



海天佛國普陀山、靈隱寺、靈山大佛、佛頂宮 6 日

0.17TPEMU NM0 NV790V

1. MU2010 TH26APR TPENGB KK17 1115 1240 E 2 --

2. MU5001 TU01MAY NKGTP E KK17 1430 1625 E T22

出發日期：2018 年 4 月 26 日（星期四）

第 01 天 臺北→寧波【天童寺、阿育王寺】 車 『0.5HR』（舟山跨海大橋） 車 『0.5HR』 朱家尖碼頭 MU2010 1115/1240

今日集合機場，搭乘豪華班機飛往寧波。是中國對外開放的 14 個沿海港口城市和國家計畫單列城市之一，它不僅是聞名中外的首批開放城市，而且是一座歷史悠久的文化名城。自古以來就有“繁榮商埠，東海明珠”之美譽。抵達後隨即前往遊覽【天童寺】位於中國浙江省寧波市鄞州區太白山麓，是著名禪宗佛寺，故稱「天童禪寺」，號稱「東南佛國」，位列佛教禪宗五山之第二。天童寺與日本佛教關係密切，日本曹洞宗尊天童寺為祖庭。天童寺於 1983 年被國務院確定為漢族地區佛教全國重點寺院，2006 年被確立為國家重點文物保護單位。後前往因寺內有座釋迦牟尼真身舍利寶塔而聞名海內外的【阿育王寺】，阿育王寺在鄞縣五鄉鎮寶幢，離市區東 20 公里，鄞山（阿育王山）西麓。面對玉幾山，左環路，右寶幢。山秀林茂、翠崗蜿蜒，群陵起伏，佛家稱“六殊勝八吉祥地”。後隨即前往碼頭。

早餐：x	中餐：x	晚餐：素食合菜 RMB40/人
住宿：梵客度假酒店或海天國際或同級		

第 02 天 朱家尖碼頭 車 【早班船】 普陀山 【慧濟寺（含纜車）、大佛、南海觀音立像、紫竹林庵、普濟寺、法雨寺、不肯去觀音寺】 車 【晚班船】 朱家尖碼頭

早餐後，前往碼頭搭船前往普陀山，普陀山，是中國四大佛教名山中唯一一座落海上的佛教勝地，秀麗的自然景觀與悠久的佛教文化溶匯一起，成了名揚中外的“海天佛國”。巍峨莊嚴的普濟寺（前寺）、法雨寺（後寺）、慧濟寺三大寺，是我國明末清初建築群的典型。抵達後前往參觀【慧濟寺】參觀，又稱佛頂山寺。在普陀山佛頂山上。原為一石亭，供佛其中，明代僧慧圓創慧濟庵，至清乾隆五十八年始建圓通殿、玉泉殿、大悲樓等，擴庵為寺。光緒三十三年清得大藏經，由文正和尚鳩工增廣，遂成巨剎，與普濟寺，法雨寺鼎立，稱為普陀山三大寺。前往參觀【南海觀音立像】坐落於雙峰山南端的觀音跳山崗上。此處勢隨峰起，秀林蔥鬱，氣順脈暢，碧波蕩漾。蓮花洋彼岸的朱家尖，隔海侍衛；雙峰山坡麓的紫竹林，潮音訊傳。立像台座三層，總高 33 米，其中佛像 18 米，蓮台 2 米，台基 13 米，台基面積為 5500 平方米。佛像頂現彌陀，左手托法輪，右手施無畏印，妙狀、慈祥，體現了觀音菩薩“慧眼視眾生，弘誓深如海之法身”。佛像採用新型仿金銅精鑄。觀音立像工程浩大，為普陀開山以來之空前大事，中國佛教協會會長趙朴初為“南海觀音”題詞，為普陀山增添了新的人文景觀，成為海天佛國的象徵。“千處祈求千處應，苦海常作渡人舟”的觀音大士，是世上佛教信眾的信仰核心。“南海觀音慈被大千，普陀新景光照千秋。之後前往【紫竹林庵】前方是一片廣闊的岬穀，海天一色，是攬勝朝拜者必到之處。位於百步沙南、潮音洞西上，正對波光瀲灩的蓮花洋，與洛迦山隔海相望。山中岩石呈紫紅色，剖視可見柏樹葉、竹葉狀花紋、因稱紫竹石。後人也在此栽有紫竹。五代後樑貞明二年。日僧慧鑄從五臺山請得觀音像，歸國途中在此遇風受阻，在此建“不肯去觀音院”于紫竹林中。觀音院前有潮音洞。紫竹林旁有光明池，南有觀音眺，對岸可見洛迦山島。【法雨寺】，又稱後寺。在普陀山白華頂左、光熙峰下，為普陀三大寺之一。創建於明萬曆八年，初名海潮庵，萬曆二十二年改名海潮寺，三十四年又名護國鎮海禪寺。後毀於火。清康熙三十八年重建大殿，並賜“天花法雨”匾額，因改今名。隨後前往【普濟寺】，又叫前寺，坐落在白華山南，靈鷲峰下，是供奉觀音的主剎。全寺占地 37019 平方米，建築總面積 15289 平方米。它的前身為不肯去觀音院，創建於唐鹹通年間，現建築為清康熙、雍正年間所建。寺內有大圓通殿、天王殿、藏經樓等，殿、堂、樓、軒計 357 間。大圓通殿是全寺主殿，人稱“活大殿”。參觀【不肯去觀音院】，據歷代山志記載，後樑貞明二年（西元 916 年），日僧慧鑄從五臺山奉觀音像回國，船經普陀洋面受阻，以為菩薩不願東去，便靠岸留下佛像，由張姓居民供奉，稱為“不肯去觀音院”，是為普陀開山供佛之始。之後搭船返回朱家尖。



早餐：酒店用	中餐：素食合菜 RMB40/人	晚餐：素食合菜 RMB40/人
住宿：梵客度假酒店或海天國際或同級		

第 03 天 朱家尖碼頭 ㊦『0.5HR』 (舟山跨海大橋) ㊦『2.5HR』 杭州【靈隱寺、虎跑泉、南山路】

◎【靈隱寺】創建於東晉咸和元年（326 年），距今已有 1670 多年歷史。印度僧人慧理來到中國傳教，後因此處景色奇幽，以為是「仙靈所隱」，就在當地建立寺院，取名為「靈隱」。五代時吳越國王錢俶篤信佛教，對靈隱寺的建設倍加關心。當時靈隱寺達到了九樓、十八閣、七十七殿堂、僧眾三千的規模，成為江南地區的佛教名剎。著名僧侶永明延壽、大慧宗杲等人，都曾擔任此寺的住持。傳說中的濟顛和尚也在此寺出家。而淨土宗十三祖印光法師亦曾擔任此寺的住持，開靈隱寺為淨土道場之風。南宋時期僧人普濟在靈隱寺編撰《五燈會元》，成為禪宗經典之一。

【虎跑泉】位於浙江杭州市西南大慈山白鶴峰下慧禪寺(俗稱虎跑寺)側院內，距市區約 5 公里。虎跑泉的來歷，還有一個饒有興味的神話傳說。相傳，唐元和十四年（819）高僧寰中（亦名性空）來此，喜歡這裡風景靈秀，便住了下來。後來，因為附近沒有水源，他準備遷往別處，一夜忽然夢見神人告訴他說：“南嶽有一童子泉，當遣二虎將其搬到這裡來。”第二天，他果然看見二虎跑（刨）地作地穴，清澈的泉水隨即湧出，故名為虎跑泉。張以寧在題泉聯中，亦給虎跑泉蒙上一層宗教與神秘的色彩。

●【南山路】位於西湖湖畔，已是杭州著名的 PUB 一條街，此地多種不同特色的餐廳及 PUB 林立，更能襯托出西湖最美麗的一面。

早餐：酒店用	中餐：素食合菜 RMB40/人	晚餐：素食合菜 RMB40/人
住宿：紫晶大酒店或同級		

第 04 天 杭州 ㊦『2HR』 烏鎮古鎮【烏鎮東柵～遊古河】 ㊦『1HR』 蘇州【寒山寺、圓融時代廣場+LED 天幕】

◎【千年烏鎮～東柵景區+遊船】東柵景區以其原汁原味的水鄉風貌和深厚的文化底蘊，一躍成為中國著名的古鎮旅遊勝地，傳承千年的歷史文化。《江南百床館》是中國第一家專門收藏展出江南古床的博物館，收藏數十張雕工精美、歷史悠久的明、清、近代江南古床精品；《江南民俗館》是東柵富庶的金家改建，這裡展示晚清至民國時期烏鎮民間有關壽慶禮儀、婚育習俗和歲時節令等民俗。精采的蠟像塑出了一幕幕婚喪娶嫁的話劇，處處融入了對美好生活的期盼；中國的藍印花布世界聞名，烏鎮則是藍印花布的原產地之一，《宏源泰染坊》始創于宋元年間，是藍印花布製作基地，也是藍印花布製品集散中心；也運氣好的話，也能在古鎮中的《古戲臺》看到桐鄉花鼓戲。並在此搭乘★小船游古河，讓您體驗江南『小橋、流水、人家』的感覺。

【寒山寺】位於姑蘇城外楓橋邊，始建於六朝，距今已有 1400 多年的歷史。寺院古又稱楓橋寺。始建于南朝梁天監年間，舊名妙普明塔院。相傳因唐代高僧寒山和拾得自天臺山國清寺來此住持，更名為寒山寺。這個寺廟跟日本很有淵源，寒山寺是紀念寒山和拾得兩個人而建，拾得後來放棄主持，去了日本，所以日本有個拾得寺。據說寒山和拾得是普賢和文殊兩位菩薩的化身。

【圓融時代廣場】位於蘇州工業園區金雞湖東岸，是集購物、餐飲、休閒、娛樂、商務、文化、旅遊等諸多功能於一體的大規模、現代化、高品質的“城市級商業綜合體”及一站式消費的複合性商業地產項目，將成為蘇州市域 CBD 最繁華的商業中心和華東地區最具影響力和商業價值的品牌街區。觀看 LED 天幕的氣魄。



早餐：酒店用	中餐：素食合菜 RMB40/人	晚餐：素食合菜 RMB40/人
住宿：蘇州君地公寓或嘉盛麗庭 或同級		

第05天 蘇州『1HR』無錫【靈山勝景~大佛、靈山吉祥頌、梵宮】『2.5HR』南京【總統府、雨花臺、夫子廟秦淮風光】

◎【靈山勝景】中國著名的文化勝地，是目前中國乃至全世界最完整，也是唯一集中展示釋迦牟尼佛偉大一生的佛教文化主題景區，也是世界規模最大、最具代表性的佛教文化建築景觀群。

◆【靈山大佛】高88米，為中國第一高青銅立佛，於照壁廣場，可見三山環抱，靈山大佛巍然屹立，氣勢雄偉壯觀。大佛南面太湖，背倚靈山，左挽青龍，右牽白虎，地靈形勝，風水絕佳，為難得之佛國寶地。

★【靈山吉祥頌】是一場以釋迦牟尼的故事為主線的表演，融入了高科技的聲、光、電和投影技術，展現佛陀覺悟之路，開啟眾生智慧之門。270度的旋轉舞臺由奧運鳥巢開幕式的原班人馬設計，劇本由國內頂尖導演團隊傾力共鑄，世界音樂大師何訓田精心譜曲的原創音樂《如來如去》猶如天籟之聲。夢幻華美的古印度宮殿群、神秘悠遠的空靈歌吟、36聲道天籟之音與時空的完美結合、國際一流200米無縫環型巨幕多媒體影像展映、全球之最的，超大規模多彩穹頂多層次旋轉劇場……，帶來的是心身共鳴的永久震撼。

◆【靈山梵宮】令人稱奇的靈山梵宮，依山而建，總高三層，採用退臺式佈局，層層推進。梵宮以南北為軸線，東西對稱為分佈，頂部為五座錯落有致的華塔。建材採用堅固的花崗岩、大理石，綜觀靈山梵宮，景觀佈局莊嚴和諧，建築外型氣勢恢宏。

靈山大佛之『大』、九龍灌浴之『奇』、靈山梵宮之『特』共同構成了靈山勝境的三大奇觀。

【南京總統府】不僅是民國政府的中央所在地，之前還是太平天國的天王府、兩江總督衙門，而康熙、乾隆下江南時也曾以此為行宮。1912年元旦，孫中山就是在這裡就任臨時大總統。如今總統府已成為中國最大的近代史博物館。這是一座中西結合的院落，既有設計精細的西式辦公樓、高聳的圓柱、深邃的回廊，又有清幽雅致的中式園林。目前總統府分為中、西、東3個參觀區域，分佈著一系列的史料展館和復原陳列，還有一些再現歷史場景的人物蠟像。

【雨花臺】位於南京中華門外1公里處，由3個山崗組成，頂部為平臺。整個景區分為烈士陵園區、名勝古跡區、雨花石文化區、雨花茶文化區、遊樂活動區和生態密林區六大塊，這裡不僅是遊客愛來的地方，也是南京市民休閒娛樂之所。遊覽雨花臺，除了緬懷烈士，還能觀賞到許多人文古跡，瞭解雨花石的故事；而在春夏時節又能欣賞杜鵑、梅花等花卉。從北門或南門進入雨花臺便是烈士陵園，這裡曾是新民主主義革命烈士的殉難處，遇難人數多達10萬。廣場上有忠魂亭、紀念碑、烈士雕塑等建築。

【夫子廟秦淮風光】帶是指以夫子廟為中心的秦淮河一帶，包括兩岸的街巷、民居及附近的古跡、風景點等。這一帶自古以來都是南京最繁華的地方之一，也是眾多遊客來到南京的必玩之處。歷史上許多文人墨客都曾在此吟詩，劉禹錫《烏衣巷》中的詩句“舊時王謝堂前燕，飛入尋常百姓家”便是說的這裡。在這裡不僅能看到古都南京的歷史建築，還能吃到最地道的秦淮風味名點小吃。深入到街巷中或是泛舟秦淮河，從不同視角感受河畔風土人情。夜晚時四處亮起彩燈，無比輝煌，“夜泊秦淮”更是美妙。

早餐：酒店用	中餐：素食合菜 RMB40/人	晚餐：素食合菜 RMB40/人
住宿：准5★熊貓金陵或鼎鼎國際或金陵新城或同級		

第06天 南京【佛頂宮】→臺北 MU5001 1430/1625

早餐後前往參觀【佛頂宮】位於南京市江甯區牛首山遺址公園。園內最吸引眼球的便是位於佈局中心的巨大穹頂——「佛頂宮」。整個佛頂宮總建築面積近10萬平方米，主體建築共9層，地下利用礦坑建設了6層，規模宏大，可以說在世界上的佛教建築中也是少見的。

佛頂宮中並不是一個單一的穹頂，而是設計成天井式的上下直通空間，最中心的佛涅槃的臥像最為震撼，遊客可以從多個角度進行瞻仰。在整個穹頂的最底層，整個遺址公園最為神聖的宮殿裡供奉著釋迦牟尼佛頂骨舍利。

早餐：酒店用	中餐：素食合菜 RMB40/人	晚餐：×
--------	-----------------	------

※大陸地區因飛機、火車班次時刻經常誤點或取消；故以上行程或餐食若有變更，將有所調整。若遇不可抗拒之情況，本公司將保有變更行程之權利。

團費優惠價	出團日期	共計6日
29900		

訂金:5000元

單人房差: 6000元

團費包含：

(機票、景點門票、食宿、交通之費用) + (500萬履約責任險、200萬意外險、3萬醫療險) + (兩地機場稅、燃油稅、安檢費) + 領隊、當地導遊&司機小費。

費不包含：

1.個人之護照(新辦)代辦費用 1500元、台胞證新辦 1700元(卡示新證五年免簽)。

2.行程表內未含之自費活動費用及個人意願自行安排之行程費用。

3.私人性質之小費(如床頭小費)、行李服務費及飯店內之個人花費。

4.以上價格已分攤 60歲以上的老年人優惠票價格，如產生優惠票恕不退回。

(為求降低成本，已先行將優惠票種(如 60歲以上老人、殘障等)按一定比例計算于成本中，而得出此最優惠售價，故無優惠票差可退回，敬請見諒！旅途期間如遇景區需收取臺胞證，煩請配合出示檢查，謝謝！)

走一趟具有深度且優質之旅，找回不同的人生觀，改變您的一生

—— 翔舟旅遊 祝您旅途愉快 ——

誠信、優質、感恩！ 翔舟真誠的服務！

翔舟旅行社股份有限公司 HSIANG CHOU TRAVEL SERVICE CO.,LTD.

交觀(甲)字第7167號

旅品字 No:北 1755

台北客服專線：(02)2545-3148 傳真：(02)2545-3144 台北市南京東路四段 77 號 2 樓之 1

高雄客服專線：(07)974-4210 傳真：(07)380-6314 807 高雄市三民區建德路 99 號 1 樓

台東辦事處：(089) 345-169 · 0963-712-062 台東市更生路 308 號

台中辦事處：(04)2315-1036 · (04)2315-1046, 0937-487095 台中市西屯區大有東街 18 號

網站：<http://hctravelark.com> BLOG：<http://blog.yam.com/hctravel>

信箱：hct@hctravelark.com

榮獲品保協會『2013金質旅遊行程-西藏13天』 『2012金質旅遊行程-不丹』